

Exhibit 2785

Doc. # 1723

5



Translated by  
Defense Language Branch

Excerpt from the Official Gazette

September 6, the 12 year of Showa (1937), Pages 9, 23, 24  
Shorthand Records No. 2 of the Discussions in the House of Representatives.  
The 72nd Session of the Imperial Diet.

Opened at 1:19 p.m. on September 5 (Sunday), 1937 (Showa 12).

(Mr. YOSHINO, Shinji, the Minister of State, takes the rostrum)

Bill for Temporary Measures Relating to Imports and Exports.

State Minister (Mr. YOSHINO, Shinji)

With regard to the bill under discussion, which is the 8th item on today's agenda, I shall now explain the reasons why we propose it.

In view of the development of the present incident, it is self-evident that we must mould our economic and industrial system into a form suitable to the present emergency. Especially, since there is a vast demand for the materials which are necessary for military and national defence purposes and for various branches of industry which are vital to the present emergency, we must make efforts to supply these materials fully and smoothly. However, due to the present condition of our national resources, there are not a few materials which must be imported from foreign countries to meet the imminent demand. Then there arises the necessity, in view of our international trade balance, to increase the import of necessary materials by means of a curb on export of



materials and a curb on import not only of materials which are not needed vitally but also of those which are useful more or less to our national industry. This is the reason that this bill provides that the Government prohibit or restrain the export and import as occasion demands. And if we were to place the import of materials under control without taking any special measure, the movement of the national economy would suffer great difficulties, due to unreasonable rise of prices and insecurity of supply etc. Therefore this bill provides that the Government may, as occasion calls, take proper measures in the case the materials which need regulation in connection with the supply and demand for them.

The above mentioned are the two key points of this bill. Inasmuch as the working of such a law will vitally affect our national industries, we hope that in enforcing it, we shall be favored with the fullest co-operation of all those <sup>concerned</sup> and that we shall be able to take measures most suitable to the actual condition of our industries and trades in order to attain our aims.

Further, this bill was drafted temporarily only for the present emergency, and if the emergency is terminated, the bill is to be abolished as soon as possible. I hope you will approve it after fully examining it.